Second World War Poems

Chosen by HUGH HAUGHTON
Contents

Introduction, xvii

VALENTINE ACKLAND

7 October, 1940, 3
Notes on Life at Home, February, 1942, 4

ANNA AKHMATOVA

In the Fortieth Year, 5
The Wind of War, 6

LOUIS ARAGON

The Lilacs and the Roses, 13
Tapestry of the Great Fear, 14

W. H. AUDEN

Refugee Blues, 16
September 1, 1939, 17
from New Year's Letter, 21
The Shield of Achilles, 23

DONALD BAIN

War Poet, 26

SAMUEL BECKETT

Saint-Lô, 27

ELIZABETH BISHOP

Roosters, 28

JOHANNES BOBROWSKI

North Russian Town, 33
Report, 34

BERTOLT BRECHT

Bad Time for Poetry, 35
This Summer's Sky, 36
The Friends, 36
1940, 36
Song of a German Mother, 39
War has been Given a Bad Name, 40
Epistle to the Augsburgers, 41

NORMAN CAMERON
  Green, Green is El Aghir, 42

DAVID CAMPBELL
  Men in Green, 43

JEAN CASSOU
  from Sonnets of the Resistance: i3, 45

CHARLES CAUSLEY
  Conversation in Gibraltar 1943, 46

PAUL CELAN
  Nearness of Graves, 47
  'Aspen tree', 47
  Deathfugue, 48

ALICE COATS
  The 'Monstrous Regiment', 50

R. N. CURREY
  Disintegration of Springtime, 51
  Unseen Fire, 51

ROBERT DESNOS
  Epitaph, 53
  The Plague, 53

KEITH DOUGLAS
  Simplify me when I'm dead, 55
  Dead Men, 56
  Cairo Jag, 57
  Desert Flowers, 58
  Landscape with Figures: 1, 2, 59
  Vergissmeinnicht, 60
  Jerusalem, 61
  How to Kill, 62
RICHARD EBERHART
   The Fury of Aerial Bombardment, 63
GÜNTHER EICH
   Inventory, 64
   Geometrical Place, 65
T. S. ELIOT
   Defence of the Islands, 67
   A Note on War Poetry, 68
   from Little Gidding, 69
PAUL ÉLUARD
   Courage, 73
   In April 1944: Paris Was Still Breathing!, 74
ODYSSEUS ELYTIS
   from Heroic and Elegiac Song for the Lost Second
   Lieutenant of the Albanian Campaign (1945), 76
WILLIAM EMPSON
   Reflection from Rochester, 79
ROY FISHER
   The Entertainment of War, 81
FRANCO FORTINI
   Italy 1942, 83
   Marching Orders, 83
   1944–47, 84
   Endlösung, 84
ANDRÉ FRÉNAUD
   The Magi, 85
ROY FULLER
   The Middle of a War, 88
   Autumn 1942, 88
ROBERT GARIOCH
   1941, 91
   Letter from Italy, 91
C. DAY LEWIS
   Where are the War Poets?, 154

SORLEY MACLEAN
   If I go up to yonder town, 155
   Going Westwards, 155
   Death Valley, 157
   Heroes, 158

LOUIS MACNEICE
   Cushendun, 160
   Bar-room Matins, 160
   Brother Fire, 162
   Neutrality, 163
   The Springboard, 163
   Hiatus, 164
   The Streets of Laredo, 165

DEREK MAHON
   from Autobiographies, 167

JOHN MANIFOLD
   The Tomb of Lt John Learmonth, AIF, 169

DAVID MARTIN
   Dreams in German, 172

LOYS MASSON
   Paris in Tears, 173

CZESLAW MIŁOSZ
   A Book in the Ruins, 174
   Flight, 176
   Café, 177
   A Poor Christian Looks at the Ghetto, 178

MARIANNE MOORE
   In Distrust of Merits, 180
   'Keeping their World Large', 182

EUGENIO MONTALE
   Hitler Spring, 184
WILLIAM MONTGOMERIE
   The Edge of the War, 186

VLADIMIR NABOKOV
   'No matter how the Soviet tinsel glitters', 190

ÁGNES NEMES NAGY
   Lazarus, 191
   To a Poet, 191

HOWARD NEMEROV
   A Fable of the War, 192
   Redeployment, 193

LORINE NIEDECKER
   Wartime, 194
   Bombings, 194

GEORGE OPPEN
   from Of Being Numerous, 195
   Myth of the Blaze, 196

DAN PAGIS
   Written in Pencil in the Sealed Railway-Car, 199
   The Roll Call, 199
   Testimony, 200
   Instructions for Crossing the Border, 200
   Draft of a Reparations Agreement, 201

BORIS PASTERNAK
   The Old Park, 202
   Fresco Come to Life, 204

JÁNOS PILINSKY
   Frankfurt 1945, 206
   The French Prisoner, 208
   On the Wall of a KZ-Lager, 210

FRANCIS PONGE
   Metamorphosis, 211

EZRA POUND
   from Canto LXXIV, 212
JACQUES PREVERT  
   Barbara, 215  
F. T. PRINCE  
   Soldiers Bathing, 217  
SALVATORE QUASIMODO  
   Man of My Time, 220  
   January 19, 1944, 220  
   On the Branches of the Willows, 221  
MIKLLOS RADNOTI  
   The Second Eclogue, 222  
   A La Recherche, 224  
   Postcards, 226  
HERBERT READ  
   To a Conscript of 1940, 228  
      from Ode Written during the Battle of Dunkirk,  
      May 1940, 229  
HENRY REED  
   Lessons of the War, 232  
W. R. RODGERS  
   Stormy Day, 235  
ALAN ROSS  
   Destroyers in the Arctic, 237  
TADEUSZ ROZEWICZ  
   The Survivor, 239  
   The Return, 240  
   Abattoirs, 241  
   Pigtail, 241  
   Massacre of the Boys, 242  
NELLY SACHS  
   O the chimneys, 244  
   O the night of the weeping children, 245  
   What secret cravings of the blood, 245  
   Numbers, 246
NOBUYUKI SAGA
   The Myth of Hiroshima, 248

KURT SCHWITTERS
   Flight, 249

E. J. SCOVELL
   Days Drawing In, 253
   Daylight Alert, 253

GEORGE SEFERIS
   Last Stop, 255

JAROSLAV SEIFERT
   Never Again, 259

LOUIS SIMPSON
   The Battle, 261
   Carentan O Carentan, 261
   A Story about Chicken Soup, 263

KENNETH SLESSOR
   An Inscription for Dog River, 266
   Beach Burial, 266

BORIS SLUTSKY
   My Friends, 268

SYDNEY GOODSIR SMITH
   El Alamein, 269
   The Mither's Lament, 270

STEVIE SMITH
   Voices against England in the Night, 271
   The Poets are Silent, 272
   I Remember, 272

BERNARD SPENCER
   Salonika June 1940, 273

FRANZ BAERMANN STEINER
   8th May 1945, 274

WALLACE STEVENS
   Man and Bottle, 275

[xiii]
Martial Cadenza, 276
LEON ZDZISŁAW STROIŃSKI
Warsaw, 278
ANNA SWIRSZCYŃSKA
He Waś Lucky, 280
Building the Barricades, 280
HARA TAMIKI
‘In the fire, a telegraph pole’, 282
Glittering Fragments, 282
DYLAN THOMAS
Deaths and Entrances, 283
A Refusal to Mourn the Death, by Fire, of a Child in London, 284
RUTH TOMALIN
Embroidery, 1940, 286
YEVGENY VINOKUROV
Objects, 287
Adam, 287
ALEKSANDER WAT
To a Roman, My Friend, 289
To Paul Éluard, 290
An Attempt to Describe the Last Skirmish of the Second World War, 291
FRANCIS WEBB
The Gunner, 293
RICHARD WILBUR
First Snow in Alsace, 294
Potato, 295
YVOR WINTERS
Night of Battle, 297
To a Military Rifle, 1942, 297
JUDITH WRIGHT
The Trains, 299